

Zadeva C-499/08

**Ingeniørforeningen i Danmark, ki zastopa interese
Oleja Andersena,**

proti

Region Syddanmark

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe,
ki ga je vložilo Vestre Landsret)

„Direktiva 2000/78/ES – Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu – Prepoved
diskriminacije zaradi starosti – Neplačevanje nadomestila za prenehanje delovnega
razmerja delavcem, ki so upravičeni do starostne pokojnine“

Sklepni predlogi generalne pravobranilke J. Kokott, predstavljeni 6. maja 2010 I - 9345

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 12. oktobra 2010 I - 9371

Povzetek sodbe

*Socialna politika – Enako obravnavanje pri zaposlovanju in delu – Direktiva 2000/78/ES –
Prepoved diskriminacije zaradi starosti
(Direktiva Sveta 2000/78, člena 2 in 6(1))*

I - 9343

Člena 2 in 6(1) Direktive 2000/78 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu je treba razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni zakonodaji, na podlagi katere delavci, ki so upravičeni do starostne pokojnine, ki jo plača delodajalec iz pokojninskega sklada, v katerega so bili vključeni pred dopolnjenim 50. letom starosti, samo zato niso upravičeni do posebnega nadomestila za prenehanje delovnega razmerja, katerega namen je, da se delavcem, ki so bili več kot 12 let zaposleni v podjetju, pomaga pri ponovni vključitvi v delo.

Ta izključitev namreč temelji na tem, da zaposleni v večini primerov zapustijo trg dela, če so upravičeni do starostne pokojnine, ki jo plača delodajalec, in če so se v ta pokojninski sklad vključili pred dopolnjenim 50. letom starosti. Zaradi te presoje, ki se nanaša na starost, delavec, ki se kljub temu, da izpolnjuje pogoje za pridobitev pravice do pokojnine, ki jo plača njegov delodajalec, želi začasno odpovedati tej pravici, da bi nadaljeval poklicno pot, ne more prejeti posebnega nadomestila za prenehanje delovnega razmerja, katerega namen pa je vendarle temu delavcu zagotoviti varstvo. Tako ukrep, katerega legitimni cilj

je preprečiti, da bi bile do tega nadomestila upravičene osebe, ki ne iščejo nove zaposlitve, temveč bodo prejemale nadomestilo dohodka v obliki starostne pokojnine iz službenega pokojninskega sklada, vodi do tega, da so od upravičenosti do tega nadomestila izključeni odpuščeni delavci, ki želijo ostati na trgu dela, samo zato ker bi lahko – zlasti zaradi svoje starosti – prejeli tako pokojnino.

Poleg tega je z zadevnim ukrepom celotni kategoriji delavcev, ki so opredeljeni s starostjo, prepovedano, da se začasno odpovejo temu, da jim delodajalec plača starostno pokojnino, v zameno za dodelitev posebnega nadomestila za prenehanje delovnega razmerja, katerega namen je pomagati jim pri iskanju nove zaposlitve. Ta ukrep torej lahko te delavce postavi v tak položaj, da morajo sprejeti starostno pokojnino, katere znesek je nižji od pokojnine, ki bi jo lahko imeli, če bi ostali delovno aktivni do višje starosti, kar za njih pomeni veliko izgubo dohodka na dolgi rok.

(Glej točke 44, 46 in 49 ter izrek.)